

Winners announced: Liang Sicheng Prize 2020 & 2022

The UIA Chinese Member Section, the Architectural Society of China, have announced the winners of the 10th and 11th editions of the biennial Liang Sicheng Prize. The jury selected Japanese architect Arata Isozaki and Chinese architect Li Xinggong as winners of the 10th Liang Sicheng Architecture Prize. Chinese architects Zhang Li and Hu Yue won the 2022 (11th) edition of the Prize, which recognises architects who have dedicated their professional career to the preservation of architectural heritage and the development of technological and socially responsible innovations in the field of architecture.

France: Grand Prix D'Architecture

French architect and urban planner Christian de Portzamparc received the 2022 Grand Prix d'Architecture (Prix Charles Abella) on 11 January 2023. Awarded by the French Academy of Fine Arts the international prize of 35,000 euros is awarded to an architect for his or her lifetime achievement.

De Portzamparc graduated from the École des Beaux-Arts in Paris in 1969 and founded his own practice, Atelier Christian de Portzamparc, in 1980. Winner of the Pritzker Prize (1994) and the Praemium Imperiale Prize (2004), his work is recognised for its distinctive qualities, bold forms, artistic approach and creativity as a watercolour painter. His major works

include the Cité de la Musique in Paris (1995), the Philharmonie Luxembourg (2005), the Cité des Arts, a cultural complex in Rio de Janeiro (2013), Paris La Défense Arena (2017), as well as the Grand Théâtre in Casablanca (2019) and the Opera House in Shanghai (2020).

International VELUX Awards 2022 – Global Winners

The VELUX Group has announced the global winners for the 2022 Edition of the International VELUX Award for students of architecture. This biennial competition, endorsed by the International Union of Architects (UIA) since 2004, invites participants to explore daylight in one of 2 categories: Daylight in Buildings and Daylight Investigations.

The jury selected the global winners from the 10 finalists selected in the first phase in July 2022. A total of 507 projects were submitted from 211 schools of architecture in 63 countries.

'TIP: Time Indicate Protection' by Zuzanna Sazonow and Aleksandra Pytka (Poland) under the supervision of Patrycja Kamińska was declared the winner in the Daylight in Buildings category.

'Flight' by Sajjad Navidi, Mahya Mousavi Sadr and Elham Bahadori (Iran) supervised by Rima Fayaz and Maryam Fakhari won the Daylight Investigations category.

The winners will receive the prize of 5,000 €; 4,000 € to the students and 1,000 € to the teachers.

Международные новости архитектуры / International Architecture News

В новостях анонсируются новые выпуски международных конкурсов, а также представлены победители международных премий 2022 года.
Ключевые слова: Международный союз архитекторов; премия; международный конкурс. /

The news announces new editions of international competitions, as well as presents the winners of international awards of the year 2022.

Keywords: International Union of Architects; award; international competition.

Объявлены лауреаты Премии Лян Сычэна за 2020 и 2022 годы

Китайская секция-член Международного союза архитекторов (МСА) и Архитектурное общество Китая объявили победителей 10-го и 11-го выпусков Премии Лян Сычэна, которая присуждается раз в два года. Жюри выбрало японского архитектора Арату Исодзак и китайского архитектора Ли Сингана в качестве лауреатов 10-й архитектурной премии Лян Сычэна. Китайские архитекторы Чжан Ли и Ху Юэ стали победителями 11-го выпуска премии. Награда присуждается архитекторам, посвятившим свою профессиональную карьеру сохранению архитектурного наследия и разработке технологических и социально ответственных инноваций в области архитектуры.

Франция: Гран-при по архитектуре

11 января 2023 года французский архитектор и градостроитель Кристиан де Портзампарк получил Гран-при по архитектуре 2022 года (Prix Charles Abella). Эта международная премия в размере 35000 евро присуждается Французской академией изящных искусств за достижения в области архитектуры.

Де Портзампарк окончил Школу изящных искусств в Париже в 1969

году и основал свою собственную мастерскую, Atelier Christian de Portzamparc, в 1980 году. В 1994-м стал лауреатом Притцкеровской премии, а в 2004 году – премии Praemium Imperiale (2004). Его работы признаны за их уникальность, смелые формы, художественный подход. Также высоко ценится его акварельное творчество. Среди его крупных работ – «Город музыки» в Париже (1995), Филармония в Люксембурге (2005), «Город искусства», культурный комплекс в Рио-де-Жанейро (2013), Пари-Ла-Дефанс Арена (2017), а также



^ Кристиан де Портзампарк / Christian de Portzamparc

Большой театр в Касабланке (2019) и Оперный театр в Шанхае (2020).

Победители международной премии VELUX Awards 2022

Группа компаний VELUX объявила победителей международного конкурса VELUX Award 2022 среди студентов архитектурных вузов. Этот конкурс, проводимый раз в два года и поддерживаемый МСА с 2004 года, предлагает участникам исследовать дневной свет в одной из двух категорий: «Дневной свет в зданиях» и «Исследования дневного света».

Жюри выделило победителей из 10 финалистов, отобранных на первом этапе в июле 2022 года. Всего было представлено 507 проектов от 211 архитектурных школ из 63 стран мира.

Проект «TIP: Time Indicate Protection» Зузанны Сазонов и Александры Пытка (Польша) под руководством Патриции

Каминьской был признан победителем в категории «Дневной свет в зданиях».

Работа «Полет» Саджада Навиди, Махии Мусави Садр и Эльхама Бахадори (Иран) под руководством Рими Фаяз и Марьям Фахари победила в категории «Исследование дневного света».

Победители получают приз в размере 5000 евро: 4000 евро – студенты и 1000 евро – преподаватели.

Великая зеленая стена

МСА объявил результаты одноэтапного студенческого конкурса идей «Великая зеленая стена» (Great Green Wall, GGW). Это официальный студенческий конкурс 29-го Всемирного конгресса архитекторов МСА, который пройдет в Копенгагене, Дания, 2–6 июля 2023 года.

Жюри собралось в Копенгагене 6–8 декабря 2022 года, чтобы оце-



^ «Полет» (Восточная Европа и Ближний Восток), победитель в номинации «Исследование дневного света». VELUX Award 2022 / Flight (Eastern Europe and the Middle East), Daylight Investigations – Winner, VELUX Award 2022

The Great Green Wall

The UIA has announced the results of the Great Green Wall (GGW) single stage student ideas competition. This is the official student competition of the 29th UIA World Congress of Architects that will take place in Copenhagen, Denmark on 2-6 July 2023.

The jury met in Copenhagen on 6-8 December 2022 to evaluate over 150 entries from 49 countries. The members were impressed with the overall quality of the entries and the awareness of climate change as well as the innovative approaches demonstrated in every scale.

The first prize was awarded to Altyнай Isaeva from the Kyrgyz State University of Construction, Transport and Architecture (KSUCTA), Kyrgyzstan for the project

“Sustainable housing for Africa” in Sauga, Burkina Faso. The jury lauded the entry for being “a very mature and correct proposal, able to redeploy typological memory and conceptual clarity through a simple configuration of a solid base. It is easy to imagine that this project could grow into a village incrementally, when families expand, following the architectural language of the initial house. The beautiful presentation was also highlighted by the Jury, as was the meticulous attention to detail.”

More information:
www.uia-architectes.org

Primary School in Africa

Kaira Looro Architecture Competition is a design contest open to students and young architects with aims to discover

new talents and to adopt sustainable architecture models for humanitarian purpose to improve life conditions in developing countries. Cash prizes, Internship and construction are provided for winners, selected by an international jury made up of prestigious architectural firms.

The challenge of 2023's edition is to design a 'Primary School' in Southern of Senegal, a new school model that can protect and foster the development of every child's potential.

Early registrations: 13rd Jan - 28th Febr 2023
Normal registrations: 1st March - 9th Apr 2023
Late registrations: 10th Apr - 15th May 2023

FAQ answer deadline: 1st June 2023
Submission Deadline: 11st June 2023
Jury evaluation: 2rth June - 01st July 2023

Winners announcements: 10th July 2023
More information:
<https://www.kairalooro.com/>

2022 BLT Built Design Awards Winners Announced

The BLT Built Design Awards judges were impressed by the high level of innovation and creativity of the winning entries that include names enjoying international reputation such as Zaha Hadid Architects, Ateliers Jean Nouvel, Agence d'Architecture A. Bechu & Associés, Sanjay Puri Architects, Stonehill Taylor, Perkins & Will, querkraft architects, Laguarda Low Archi-

нить более 150 работ из 49 стран. Члены жюри были впечатлены общим качеством работ и осведомленностью об изменении климата, а также инновационными подходами, которые продемонстрировали участники.

Первый приз был присужден Алтынай Исаевой из Киргизского государственного университета строительства, транспорта и архитектуры (КГУСТА), Киргизия (Кыргызстан), за проект «Устойчивое жилье для Африки» в Сауге, Буркина-Фасо. Жюри отметило проект как «очень зрелое и правильное предложение, способное воспроизвести типологическую память и концептуальную ясность через простую конфигурацию прочного основания. Легко представить, что, когда семья расширится, этот проект может постепенно вырасти в деревню, следуя архитектурно-

му языку первоначального дома. Жюри также отметило красивую презентацию и тщательное внимание к деталям».

Дополнительная информация:
www.uia-architectes.org

Начальная школа в Африке

Архитектурный конкурс Kaira Looro – это конкурс проектов, открытый для студентов и молодых архитекторов с целью выявления новых талантов и внедрения моделей устойчивой архитектуры в гуманитарных целях для улучшения условий жизни в развивающихся странах. Международное жюри, состоящее из представителей престижных архитектурных фирм, выбирает победителей, которых ожидают денежные призы, стажировка и реализация проекта.

Задача конкурса – спроектировать начальную школу на юге

в Штаб-квартира BEEAH по проекту Zaha Hadid Architects, победитель в номинации «Архитектурный проект года». BLT 2022 / BEEAH Headquarters, Zaha Hadid Architects, Architectural Design of the Year – Winner, BLT 2022



Сенегала, представив новую модель школы, которая обеспечит безопасность всех детей и будет способствовать развитию их потенциала.

Ранняя регистрация: 13 января – 28 февраля 2023 года

Обычная регистрация: 1 марта – 9 апреля 2023 года

Поздняя регистрация: 10 апреля – 15 мая 2023 года

Крайний срок ответов на часто задаваемые вопросы: 1 июня 2023 года

Крайний срок подачи заявок: 11 июня 2023 года

Оценка жюри: 2 июня – 1 июля 2023 года

Объявление победителей: 10 июля 2023 года

Дополнительная информация:
<https://www.kairalooro.com/>

Объявлены победители премии BLT Built Design Awards 2022 года

Жюри премии BLT Built Design Awards были впечатлены высоким уровнем инноваций и креативности проектов-победителей, среди авто-

ров которых есть такие известные во всем мире имена, как Zaha Hadid Architects, Ateliers Jean Nouvel, Agence d'Architecture A. Bechu & Associés, Sanjay Puri Architects, Stonehill Taylor, Perkins & Will, querkraft architects, Laguarda Low Architects, dwp – design worldwide partnership и другие.

Организаторы конкурса BLT Built Design Awards отметили опыт всех профессионалов, участвующих в реализации выдающихся проектов: от архитектурных бюро и дизайнеров интерьера до специалистов по строительным материалам и руководителей проектов.

Прием заявок на участие во втором выпуске BLT Awards завершился в начале октября 2022 года, и жюри, состоящее из 37 опытных архитекторов, дизайнеров, девелоперов, ученых и представителей СМИ, приступило к определению победителей в каждой категории. На конкурс было прислано более 650 работ из 51 страны, пред-



^ Устойчивое жилье для Африки» в Сауге, Буркина-Фасо, по проекту Алтынай Исаевой, КГУСТА, Киргизия, победитель конкурса «Великая зеленая стена» / “Sustainable housing for Africa”, Sauga, Burkina Faso by Altyнай Isaeva, KSUCTA, Kyrgyzstan – Winner, Great Green Wall

ects, dwp - design worldwide partnership and more.

The BLT Built Design Awards recognized the expertise of all professionals involved in the realization of outstanding projects; from Architecture firms, Interior design experts to construction products, and project management.

The submissions for the 2nd edition of the BLT Awards closed at the beginning of October 2022, leaving the jury panel composed of 37 experienced architects, designers, developers, academics and media representatives to select winners in each category. The program received over 650 submissions from 51 countries, representing 54 categories. The judges evaluated each project based on their own merit; rewarding the most pioneering and

ground-breaking designs and selecting those standing out, based on new concepts, innovations and sustainability initiatives.

The range of work was astounding, Zaha Hadid Architects was awarded the "Architectural Design of the Year" title for BEEAH Headquarters; based in Japan, KAMITOPEN won the "Interior Design of the Year" prize for KAMA-ASA Shop in Tokyo; Yi Design Company Limited received the "Construction Product Design of the Year" award for the innovative YiBrick made of recycled ceramic and Design With Frank by FRANK software was awarded "Project Management of the Year".

More information:
<https://bltawards.com/>

Winners of the 16th International Design Awards

The 2022 International Design Awards (IDA) winners were announced on January 10th 2023 in Los Angeles. The 16th edition of the IDA attracted thousands of outstanding submissions from a record number of designers around the world who vied for the top prizes in this prestigious award.

Evaluating submissions from almost 80 countries, members of the IDA jury commented on the incredibly high standard of design entries across the five Award disciplines – Architecture, Interior, Product, Graphic and Fashion Design.

For the first time ever the public had the opportunity to select their choice of

winners from thousands of outstanding submissions from non-professional designers around the world.

The iconic International Design Awards recognises creators who manage to be simultaneously cutting edge and timeless, projecting a clear unique inspiration.

All International Design Awards 2022 winners will be invited to the IDA Gala ceremony to take place in the coming months and the IDA 2023 will be launched shortly.

More information:
<https://idesignawards.com>

в Штаб-квартира BEEAH по проекту Zaha Hadid Architects, победитель в номинации «Архитектурный проект года». BLT 2022 / BEEAH Headquarters, Zaha Hadid Architects, Architectural Design of the Year – Winner, BLT 2022



ставляющих 54 категории. Судьи оценивали каждый проект по его достоинству, награждая новаторские проекты, которые выделялись на фоне других и основывались на новых концепциях, инновациях и инициативах в области устойчивого развития.

Диапазон работ был поразительным: команда Zaha Hadid Architects победила в номинации «Архитектурный дизайн года» за штаб-квартиру BEEAH; японская компания KAMITOPEN получила приз в номинации «Дизайн интерьера года» за магазин KAMA-ASA в Токио; Yi Design Company Limited получила награду «Дизайн строительной продукции года» за инновационный YiBrick из переработанной керамики, а Design With Frank от FRANK software был удостоен награды «Управление проектом года».

Дополнительная информация:
<https://bltawards.com/>

Победители 16-го конкурса International Design Awards

Победители Международного конкурса International Design Awards (IDA) – 2022 были объявлены 10 января 2023 года в Лос-Анджелесе. В 16-м выпуске IDA приняли участие тысячи выдающихся работ от рекордного числа архитекторов и дизайнеров со всего мира, которые боролись за главные призы этого престижного конкурса.

Оценивая проекты почти из 80 стран, члены жюри IDA отметили невероятно высокий уровень дизайнерских работ по пяти дисциплинам премии – архитектура, интерьер, продукция, графический дизайн и дизайн одежды.

Впервые в истории премии общественность имела возможность выбрать победителей из тысяч ярких проектов, представленных непрофессиональными дизайнерами со всего мира.

Широко известная премия International Design Awards отме-

чает творцов, чьи работы одновременно находятся на передовых позициях и остаются вне времени, демонстрируя уникальное вдохновение авторов.

Все победители конкурса IDA 2022 будут приглашены на церемонию награждения, которая состоится в ближайшие месяцы, а прием заявок на IDA 2023 будет объявлен в ближайшее время.

Дополнительная информация:
<https://idesignawards.com>



^ Музей Шаньюй по проекту Института архитектурного проектирования и исследований Чжэцзянского университета, победитель в номинации «Архитектурный проект года». IDA 2022 / Shangyu Museum by Zhejiang Architectural Design and Research Institute, Architectural Design of the Year – Winner, IDA 2022